



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 27 ta' Novembru 2020
(OR. en)

10291/20

Fajl Interistituzzjonali:
2020/0182 (NLE)

AELE 45
ISL 22
UD 150

ATTI LEGISLATIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li trid tittieħed f'isem l-Unjoni Ewropea fi ħdan il-Komitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda fir-rigward tal-emenda tal-Ftehim billi jiġi sostitwit il-Protokoll 3 tiegħu dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti originarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE).../...

ta'...

**dwar il-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea
fi hdan il-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim
bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda
fir-rigward tal-emenda tal-Ftehim billi jiġi sostitwit il-Protokoll Nru 3 tiegħu
dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji"
u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikulari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea, u r-Repubblika tal-Iżlanda, (“il-Ftehim”) gie konkluż mill-Unjoni permezz tar-Regolament (KEE) Nru 2842/72 tal-Kunsill¹ u daħal fis-seħħ fl-1 ta’ April 1973.
- (2) Il-Ftehim jinkludi l-Protokoll Nru 3 dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta’ “prodotti oriġinarji” u l-metodi ta’ kooperazzjoni amministrattiva (“il-Protokoll Nru 3”). Skont l-Artikolu 3 tal-Protokoll Nru 3, il-Kumitat Kongunt stabbilit bl-Artikolu 30 tal-Ftehim (“il-Kumitat Kongunt”) jista’ jiddeciedi li jemenda d-dispożizzjonijiet tal-Protokoll Nru 3.
- (3) Fil-laqgħa li jmiss tiegħu, qabel tmiem l-2023, il-Kumitat Kongunt ser jadotta deċiżjoni li temenda l-Ftehim billi tissostitwixxi l-Protokoll Nru 3 ('deċiżjoni').
- (4) Jixraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li trid tittieħed f’isem l-Unjoni fi ħdan il-Kumitat Kongunt peress li d-deċiżjoni ser ikollha effetti legali vinkolanti fl-Unjoni.

¹ Ir-Regolament (KKE) Nru 2842/72 tal-Kunsill tad-19 ta’ Diċembru 1972 li jikkonkludi l-Ftehim bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u li jadotta d-dispożizzjonijiet għall-implementazzjoni tiegħu (ĠU L 301, 31.12.1972, p. 1).

- (5) Il-Konvenzjoni reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-origini pan-Ewro-Mediterranji (“il-Konvenzjoni”) giet konkluża mill-Unjoni bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/94/UE¹ u dahlet fis-seħħ fir-rigward tal-Unjoni fl-1 ta’ Mejju 2012. Din tistabbilixxi dispożizzjonijiet dwar l-origini tal-oġġetti nnegożjati skont Ftehimiet bilaterali rilevanti ta’ kummerċ hieles konklużi bejn il-Partijiet Kontraenti għall-Konvenzjoni, li japplikaw mingħajr preġudizzju għall-prinċipji stabbiliti f’ dawk il-ftehimiet bilaterali.
- (6) L-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni jipprevedi li kull Parti Kontraenti trid tiegħu l-miżuri xierqa biex tiżgura l-applikazzjoni effettiva tal-Konvenzjoni. Għal dak l-għan, id-deċiżjoni ser tintroduċi referenza dinamika għall-Konvenzjoni fil-Protokoll Nru 3, sabiex dejjem issir referenza għall-aħħar verżjoni tal-Konvenzjoni fis-seħħ.
- (7) Diskussjonijiet dwar l-emenda tal-Konvenzjoni wasslu għal sett ġdid ta’ regoli tal-origini iżjed moderni u iżjed flessibbli li jridu jiġu inkorporati fil-Konvenzjoni. Sakemm tigi konkluża u tidhol fis-seħħ l-emenda tal-Konvenzjoni, l-Unjoni u r-Repubblika tal-Iżlanda qablu li japplikaw kemm jista’ jkun malajr sett alternattiv ta’ regoli tal-origini bbażati fuq dawk tal-Konvenzjoni emendata, li jistgħu jintużaw b’mod bilaterali bhala regoli tal-origini alternattivi għal dawk stabbiliti fil-Konvenzjoni (“Regoli tranzitorji”). Għal dak il-għan, id-deċiżjoni ser tipprevedi wkoll ir-Regoli tranzitorji

¹ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/94/UE tas-26 ta’ Marzu 2012 dwar il-konkluzjoni tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-origini pan-Ewro-Mediterranji (ĠU L 54, 26.2.2013, p.3).

- (8) Fiż-żona tal-akkumulazzjoni kostitwita mill-Istati tal-EFTA, il-Gżejjer Faeroe, l-Unjoni Ewropea, r-Repubblika tat-Turkija, il-partecipanti fil-Proċess ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni, ir-Repubblika tal-Moldova, il-Georgia u l-Ukrajna, jenħtieg li tinżamm il-possibbiltà li jintużaw iċ-ċertifikati tal-moviment EUR.1 jew dikjarazzjoni tal-orġini minflok iċ-ċertifikati tal-moviment EUR-MED jew id-dikjarazzjoni tal-orġini EUR-MED bħala deroga mid-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni applikabbli għall-akkumulazzjoni dijagonali fost dawg il-partecipanti.
- (9) Il-pożizzjoni tal-Unjoni fi hdan il-Kumitat Kongunt għalhekk jenħtieg li tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pozizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni fi ħdan il-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda, fir-rigward tal-emenda tal-dak il-Ftehim billi jiġi sostitwit l-Protokoll Nru 3 tiegħu, għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt¹.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha u għandha tiskadi fil-31 ta' Diċembru 2020.

Magħmul fi ...,

Għall-Kunsill

Il-President

¹ Ara d-dokument ST 10292/20 fuq is-sit web <http://register.consilium.europa.eu>.